



～リアンの築上日記～

オーストラリア "Leanne" Story



Even though it feels as though it just began, here we are at the end of another year. These last few months have been filled with lots of town events and festivals, making the most of the autumn weather before it turns to winter. We really enjoyed our time running a booth at the Chikujo Matsuri at the end of October, introducing the kids to cricket, a sport similar to baseball that's very popular in Australia, and handing out temporary tattoos of cute Aussie animals! Last month I got to welcome my parents to Japan for the first time since moving here, and it was great to show them around Chikujo and Japan! They felt so welcome here, and loved getting to know the town. For Christmas this year I will be joining in the Kodomo Shokudo run by Chikujo Town's Social Welfare Council, to give a small talk about Christmas in Australia and play Christmas games, so please come along and join us at Jiainoie on the 23rd from 11am! Wishing everyone a merry Christmas and Happy New Year, and I hope you stay warm and safe this holiday season!

ついこの間新年を迎えたような気がしますが、もう年末となり、また新しい年を迎えようとしています。ここ数か月、冬になる前の秋の過ごしやすい時期に合わせ、町のイベントやお祭りが目白押しでした！10月下旬のちくじょう祭りでは国際交流のブースを開き、オーストラリアで野球より人気のあるスポーツ「クリケット」を子どもたちに体験してもらったり、可愛らしいオーストラリアの動物と国旗をデザインした、はがせるタトゥーシールを配ったりしました。先月は、私が日本に来て初めてオーストラリアから両親を迎え、築上町と日本を案内して回りました！2人とも町のみなさんの歓迎に大喜びで、築上町のことに興味を持ちました。今年のクリスマスは築上町社会福祉協議会主催の子ども食堂で、オーストラリアのクリスマスのお話やゲームをする予定ですので、12月23日(金)は、ぜひ自愛の家に遊びに来てくださいね！みなさんに幸せなクリスマスと新年が訪れますように、そして暖かくて平和な冬休みを過ごせますように！



ちくじょう祭りでクリケット体験



リアンのご両親、築上町役場へようこそ！



牧の原キャンプ場で紅葉も楽しんでくれました



おはなし会はお菓子や子犬の絵本でした